

**Dodatok č. 4**  
**k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. NZ/BTS/OBCH/335/247/2010**

uzavretej v súlade so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení a podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

**I.**  
**Zmluvné strany**

Obchodné meno: **Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)**  
Sídlo: Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava 21  
Korešpondenčná adresa: Letisko M.R. Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216  
Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 35 884 916  
Osoba oprávnená konať: Ing. Ivan Trhlík – predseda predstavenstva  
a výkonný riaditeľ  
Oto Šinkovic – člen predstavenstva  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava  
Číslo účtu: 2627073763/1100  
IČ DPH: SK2021812683  
Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel: Sa, Vložka č. 3327/B

(ďalej len "**prenajímateľ**")

a

Názov: **SR - Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave**  
Rozpočtová organizácia  
Sídlo: 833 16 Bratislava, Matúškova 21  
IČO: 00 156 582  
Osoba oprávnená konať: Ing. Juraj Moško – riaditeľ ústavu  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 000000 - 7000077309/8180  
IČ DPH: SK 2021023026  
Zriadený rozhodnutím Ministerstva земѣлствѣ a výživy v Prahe č.j. II/4-1178/68/23 z 17.12.1968 v znení rozhodnutí Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „**ministerstvo**“) č. 358/2/1995-250 z 12.7.1995, č. 7745/80/1996-250 z 23.8.1996, č. 3070/1997-100 z 1.12.1997, č. 5791/2003-250 z 2.6.2003, č. 3917/2005-250 z 29.4.2005, č. 1246/2007-250 z 7.2.2007 a č. 3072/2011-250 z 20.07.2011.  
(ďalej len „**nájomca**“)

**II.**  
**Preambula**

- 2.1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú tento Dodatok č. 4 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. NZ/BTS/OBCH/335/247/2010 (ďalej len „**zmluva**“).
- 2.2. Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia zmluvných strán na tomto dodatku č. 4 k zmluve (ďalej len „**dodatok**“) a jeho obsahu.

- 2.3. Obidve zmluvné strany týmto prehlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tohto dodatku.

### **III. Predmet dodatku**

- 3.1. Predmetom tohto dodatku je dohoda zmluvných strán o úprave cien dodávaných tovarov a služieb.
- 3.2. Zmluvné strany sa v súlade s bodom 3.1. tohto článku dohodli na zmene článku 6., ods. 6.1. zmluvy, a to tak, že jeho pôvodné znenie sa v celom rozsahu nahrádza novým znením nasledovne:
- „6.1. Nájomca sa zaväzuje popri nájomnom platiť za dodávané tovary a služby spojené s nájmom (tepelná energia, elektrická energia, vodné a stočné, odvoz a likvidácia odpadov). Platba podľa tohto odseku bola zmluvnými stranami dohodnutá na základe aktuálnych cien vo výške 1.280,24 EUR (slovom: jedentisícdivoosmdesiat eur a dvadsaťštyri euro centov) bez DPH za rok, t.j. 106,69 EUR (slovom: jednošesť eur a šesťdesiatdeväť euro centov) bez DPH mesačne, podľa Prílohy č.3 tejto zmluvy.“***
- 3.3. S ohľadom na znenie bodu 3.1. dodatku sa doterajšia Príloha č. 3 zmluvy v celom rozsahu nahrádza novou Prílohou č. 3, ktorá tvorí prílohu tohto dodatku.

### **IV. Záverečné ustanovenia**

- 4.1. Tento dodatok je platný dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinný v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník dňom, ktorý nasleduje po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR. Nájomca sa zaväzuje doručiť prenajímateľovi potvrdenie o zverejnení tohto dodatku bez zbytočného odkladu po jeho doručení zo strany Centrálného registra zmlúv.
- 4.2. Tento dodatok je vyhotovený v 4 (slovom: štyroch) exemplároch, z ktorých po 2 (slovom: dvoch) obdrží každá zo zmluvných strán.
- 4.3. Ostatné články zmluvy v znení jej príloh zostávajú nezmenené.

4.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, uzatvárajú ho slobodne a vážne, a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

4.5. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je:

Príloha č. 3 – Špecifikácia predmetu nájmu/ Dodávané tovary a služby spojené s nájmom

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

---

**Ing. Ivan Trhlík**

*predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ  
Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s.  
(BTS)*

---

**Ing. Juraj Moško**

*riaditeľ  
Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky  
v Bratislave*

---

**Oto Šinkovic**

*člen predstavenstva  
Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s.  
(BTS)*